Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle

Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen

Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 47 (1974)

Heft: 12

Rubrik: Veranstaltungen der kommenden Wochen = Manifestations des

semaines prochaines

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 03.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Veranstaltungen der kommenden Wochen

Angaben ohne Gewähr Änderungen vorbehalten

Manifestations des semaines prochaines

Cette liste n'engage pas la responsabilité de l'ONST Changements réservés



031/223421 031/228822 TELEX 33 3 22 B BERN CH



Hotel-Restaurant Telefon 01 42 52 40 100 Betten. Alle Zimmer mit Telefon. Zimmer mit Frühstück ab Fr. 25.--, alles inbegriffen. Diverse Säle, Sitzungszimmer Restaurant. Menü oder à la carte Eigener Parkplatz Dir. Hausammann-Voney



Badenerstrasse 357 Telefon 01 52 65 00 Telex 53381 Unentgeltliche Telefonverbindung ab Hotel-Informationsanlage Zürich HB

Das Haus der gehobenen Mittelklasse

Das Haus der gehobenen Mittelklasse
200 Betten, moderne Zimmer mit TV, Radio,
Telefon, Dusche und Privattoliette
Einzelzimmer Fr. 46.—, Doppelzimmer Fr. 75.—
Doppelzimmer Fr. 55.—
inkl. Bedienung und amerikanischen Frühstücks
Gediegener Aufenthaltsraum
Täglich frische Meeresspezialitäten im Restaurant
Grosser Parkplatz Garage gratis
4 Autominuten vom Hauptbahnhof entfernt



Hotel-Gasthof Mohren, Willisau

Argentinische Wochen vom 5. März bis 24. März 1974

Das Haus der Automobilisten. Auto-Lunch, diverse Spezialitäten, leb. Forellen

Heimelige Lokalitäten, so für 20, 30 und 50 Personen Grosser Konzert- und Theater-Saal (500 Personen) Moderne Zimmer für Passanten und Dauermieter Grosser Parkplatz für PW und Car Geschlossen: jeden Montag sowie letzten Dienstag des Monats

Fam. Kuster, Küchenchef, Telefon 045 81 11 10





ZERMATT

Ferienhaus Silvana Furri 1865 m ü. M.

Das ideale Haus mitten im Ski- und Wandergebiet, jetzt neu mit eigenem Hallenschwimmbad, speziell für Gesellschaften geeignet, äusserst günstige Preise.

Familie Hermann Biner Telefon 028 7 70 12



Alt St. Johann

Januar: 2. Eisschaulaufen

Adelboden-Cup

Dezember: 14./15. Wochenend-Skikurs 22. Ski: 21. Alp-Sellamatt-Langlauf

7./8., 10./12. Curling: Beefeater-Cup, Regionale Open-air-Meisterschaft 8. Silleren-SC: Kuonisbergli- und

3., 5. Silleren-SC: Juniorenmeisterschaft,

Kurvereins-Cup 4/5. Curling: Oester-Sport-Cup, Bols-Cup 5.Jan./1. Febr. Spezialskiwochen

Dezember: 26., 28. Gästeschiessen: Clapham-Cup Januar: 1. Anglo-Swiss Children's Sports Day

Arenenberg

Das ganze Jahr. Napoleon-Museum

Arosa

Dez./März 1975. Bergkirchli: Wöchentlich

Dez,/Marz 1975. Bergkirchli: Wochentlich Orgelkonzert Hannes Meyer Anf. Dez,/Mitte Febr. 1975. Eishockey-Meisterschaftsspiele NLB und Junioren-Elite Dezember: Bis 21. Dezember-Skiwochen/ Ski- und Langlaufkurse 22., 25,/26. Curling: Weihnachtsmeeting, Holland-Prijs

Holland-Prijs
26. Blitzschachturnier
27. Grosses Eisfest
28./29. Curling: Silver Dolly 1975
Januar: 1. Curling: Squirrel-Wanderpreis
2. Blitzschachturnier
2./3. 4./5. Curling: Hotel Carmenna Prize,
Miranust Trepby.

Miramunt Trophy
3., 7., 10. Pferdeschlittenfahrten
5. Internationale Eisrevue
7./8., 10./12. Curling: «La Perla»-Cup, Paradies-Cup



Verlangen Sie ihn im Speisewagen Demandez-le au wagon-restaurant Chiedetelo nella carrozza-ristorante

Ganze Schweiz

Anfang/Mitte Dezember

Début/mi-décembre

Betriebsaufnahme der Bergbahnen, der

und Neujahr: Bälle usw. in den Hotels

Wintersportzüge. Eröffnung der Wintersportanlagen in den Winterkurorten (Skilifts, Sessel-, Luftseil- und

Schlittenseilbahnen, Eisbahnen usw.) und der Skihütten. Beginn der Schweizer Skischulen und der Schlittschuhschulen. An Weihnachten

montagne, des trains de sports. Ouverture des installations de sport d'hiver dans les stations (skilifts, télésièges, téléphériques, funi-luges, patinoires, etc.), des Ecoles suisses de ski et écoles de patinage. A Noël et Nouvel-An: Bals, etc. dans les hôtels

Mise en exploitation des chemins de fer de

Aarau

Dez./26. Jan. 1975. Aargauer Kunsthaus: Aargauer Kunst seit 1900 – ein historischer Überblick Dez./6.Jan. 1975. Kantonsbibliothek: Eva

Baumann, Webereien
Dez./5.Jan. 1975. Aargauer Kunsthaus:
Holzschnitt-Inkunabeln

Holzschnitt-inkunabein Dezember: Bis 12. Aargauer Kunsthaus: Aargauer Kunst der Gegenwart – 1. Teil Bis 22. Galerie Zisterne: Carl Roesch 20. Dez/26.Jan. 1975. Aargauer Kunsthaus:

Aargauer Kunst der Gegenwart – 2. Teil

Adelboden

Dezember: Bis 14. Eishockey-Trainingslager 13./15. Curling: Basler Kanne 15. Tschentenalp: Thuner Firmen-Mannschaftsskirennen

15., 21., 26., 28. Eishockeyspiele 27./28. Curling: Cynar-Cup, Tessiner-Preise 30./31. Curling: Altjahrs-Cup

31. Skispringen

Dez./Frühling 1975. Centro del Bel Libro: Atelier Stemmle (Einbände) Dezember: 26. Golf: Hotel Eden Roc Christmas Prize

Das ganze Jahr. Ausstellungen im Centro delle Arti und Casa Serodine

Auvernier

Décembre: Jusqu'au 30. Galerie Numaga 1: Denise Voïta, gravures et peintures Jusqu'au 31. Galerie Numaga 2: Statuaires de la Nouvelle-Calédonie

Avenches

Toute l'année. Musée romain

Dezember: Bis 15. Galerien Kornhaus und Trudelhaus: Künstler der Region

13. Kursaal: Winterthurer Stadtorchester.

Leitung: Ernst Schaerer. Solist: Hans-Martin Linde, Querflöte und Blockflöte 14. Kurtheater: «Der Misanthrop», Lustspiel

von Molière

 Kath. Stadtkirche: Barockmusikkreis Brugg. Leitung: Hans Joho. Solist: Karl Kolly, Orgel

21. Kurtheater: «HD Läppli» (Alfred Rasser) 28. Dez/1.Jan. 1975. Kurtheater: «Die Försterchristel», Operette Januar: 3,4., 8,411. Theater im Kornhaus:

«Ivar Kreugen» ./10. Kurtheater: Cabaret Rotstift

5. Klosterkirche Wettingen: Chorkonzert. Leitung: Stephan Simeon. Solistin: E. Ziniker, Sopran 7. Kurtheater: «Flüchtlingsgespräche» von

Brecht

Das ganze Jahr. Kursaal: Nachmittags- und Abendkonzerte; Dancing, Bälle, Attraktionen, Boulespiel. – Garten-Thermalschwimmbad, täglich von 8–20 Uhr geöffnet. – Historisches Museum im Landvogteischloss

Bad Ragaz

Thermalbäder ganzjährig geöffnet Dezember: 19, 1, Internationaler FIS-Herrenslalom Bad Ragaz 22. Dez./April 1975. Nachmittags- und Abendkonzerte der Kurkapelle

Basel

Konzerte und Theater

Dez./Mai 1975. Basler Theater: Stadttheater und Komödie: Oper, Operette, Ballett, Schauspiel. - Théâtre «fauteuil». -

Marionettentheater
Dezember: 11./14., 18./21. «Tabourettli» im
Théâtre «fauteuil»: José Barrense-Dias 12./13. Musiksaal: Basler Kammerorchester.

12./13. Musiksaal: Basler Kammerorchest Leitung: Paul Sacher. Solisten 13./14., 17., 19./20. Basler Marionettentheater: «Das Triptychon» 16. Komödie: «Die Fee» von Franz Molnar 17. Stadtcasino: «Die Kammermusiker»,

18./19. Musiksaal: Symphoniekonzerte der

AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Solist: Rafael Orozco, Klavier Ab 26. Théâtre «fauteuil»: Basler Revue. —

«Tabourettli» im Théâtre «fauteuil»: Wolfgang Haller Januar: 3. Stadtcasino: Basler

Sinfonieorchester

8./9. Musiksaal: Symphoniekonzerte der AMG. Leitung: Moshe Atzmon. Solisten: Birgit Finnilä, Alt; Helge Brilioth, Tenor 10. Musiksaal: Präsentationskonzert

Ausstellungen und Messen
Dezember: Bis Ende. Schweiz. Museum für
Volkskunde: «Cultura populara româna»
(rumānische Volkskunst)
Dezember. Kunstmuseum: Hanne Darboven.
– Museum für Völkerkunde: «American Patchwork Quilts» und «Papua Niugini ein Inselstaat im Werden». – Ausstellungsraum Basler Künstler (Kaserne): Thematische Ausstellung

Bis 15. Kunstmuseum: Graphikrestauration von Ramond Mager, eigene Arbeiten und Geschenke

Bis 31. Gewerbemuseum: «Textilkunst der Steppen- und Bergvölker Zentralasiens und aus dessen Randgebieten» 7. Dez./5. Jan. 1975. Kunsthalle:

Weihnachtsausstellung der Basler Künstler

Internationale Kongresse und Seminare
Dezember: 12./18. 12. Internationales
Seminar der UER für Erwachsenenbildung

Sport Dezember: 14., 17.

Eishockey-Meisterschaftsspiele NLB Januar: 4./5. Eisschnellauf: B-Meisterschaft

Januar: 4-/b. Eisschneilaut: B-Meisterschaft
Das ganze Jahr. Kunstmuseum: eine der
bedeutendsten Kunstsammlungen der
Welt. Alte Meister: Konrad Witz, Niklaus
Manuel, Holbein-Familie, Urs Graf.
Moderne Malerei: Braque, Léger, Gris,
Chagall, Klee, Picasso- und
Giacometti-Saal, Kupferstichkabinett. –
Historisches Museum: Gotische
Skulpturen und Wandteppiche,
Münsterschatz. – Kirschqarten: Münsterschatz. – Kirschgarten: Wohnkultur des 18. Jahrhunderts. Augustinergasse: Museum für Völkerkunde (reichhaltige Sammlungen aus Ozeanien und Altamerika. Textiliensammlung). Schweizerisches Museum für Volkskunde, Naturhistorisches Museum, Schweizerische Papierhistorische Sammlung. – Stadt- und Münstermuseum (Kleines Klingental): Skulpturen des Basler Münsters, Stadtmodelle und -ansichten. – Antikenmuseum: Kunstwerke aus der griechischen und römischen Antike Schweizerisches Spielzeugmuseum im Wettsteinhaus in Riehen. – Schweizerisches Pharmazie-Historisches Museum: Historische Apotheken und Laboratorien, Medikamente, Amulette. Jüdisches Museum der Schweiz: Gegenstände jüdischen Kults. -Schweizerisches Turn- und Sportmuseum: Geräte und Dokumente zur Geschichte der Leibesübungen. Progressives Museum: Sammlung moderner Kunst. – Rheinhafen Kleinhüningen: «Unser Weg zum Meer». Ausstellung über schweizerische Rhein-und Seeschiffahrt. – Römerhaus und Museum in Augst bei Basel. Wechselausstellungen in Kunsthalle. Gewerbemuseum und Universitätsbibliothek. – Zoologischer Garten mit Vivarium, grösster Tiergarten der Schweiz. - Botanischer Garten. Tiergarten Lange Erlen

Tutto l'anno. Municipio: Galleria d'arte Bellinzona. – Palestra di roccia in regione San Paolo

Bergün

Dez./März 1975. Wöchentlich Gästeskirennen und Fackelabfahrten. – Geführte Skihochtouren

Dezember: 14. Turmmusik zum Advent

//22. Internationales Naturbahn-Rodelrennen Preda–Bergün. – Eishockey-Meisterschaftsspiele

21./24. Curling: Einzelmeisterschaft 26. Eröffnungsskirennen 26./27., 28./29. Curling: Albula-Cup, Coppa Capricorn

26., 28. Eishockey-Meisterschaftsspiele31. Silvestersingen der Schüler Januar: 1. Neujahrsständchen der

Musikgesellschaft

2. Abendschlittenfahrt

Konzerte und Theater

Dez./Juni 1975. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel, Ballettl), des Atelier-Theaters, des Kleintheaters, des Theaters «Die Rampe», des Theaters am Zytglogge, des Theaters am Käfigturm, des Zähringer-Refugiums, der Pflegestätte für Musische Künste und des Marionettentheaters

Dezember: 11. Casino: Berner Bach-Chor. – Kursaal: «Tempest» von Shakespeare (Cambridge Theatre Group) Ab 11. Atelier-Theater: «Mrs. Dot oder Lieber

reich und glücklich», Lustspiel von W. Somerset Maugham 12./13. Casino: Symphoniekonzerte. Leitung:

Charles Dutoit. Solisten

14. Casino: Symphoniekonzert. Leitung:
Charles Dutoit. Solistin: Monique Duphil,

14./15. Münster: «Weihnachtsoratorium» von J.-S. Bach. Leitung: Jürg Ewald Dähler
15. Stadttheater: «Märchen» (Premiere)

18. Konservatorium:

Arnold-Schönberg-Abend
20. Casino, Burgerratssaal: Berner Streichquartett 22. Konzerthalle: Metallharmonie Bern

Ab 27. Theater am Zytglogge: Einmannkabarettist Gusti Pollak



Urgemütlich, sportlich und schneesicher ist die gastliche

Zentralschweiz

das individuelle Winterferienland in sonniger Bergwelt

Herrliche Pisten, Loipen, Schlittelwege, Eisbahnen, Curling-Rinks usw.

Saison Dezember bis April

Andermatt Brusti-Attinghausen Bürglen-Kinzig Eigenthal Einsiedeln Emmetten Engelberg Escholzmatt-Flühli Fräkmüntegg Heiligkreuz-Entlebuch Hochstuckli Hoch-Ybrig Hospental Klewenalp Lungern-Schönbüel Marbach

Melchsee-Frutt

Melchtal Mörlialp Morschach Muotathal Niederrickenbach-Brisen Oberiberg Oberrickenbach-Bannalp Raten-Gottschalkenberg Realp Rigi Rothenfluh-Ibergeregg Schattdorf-Haldi Sörenberg Stoos Wiesenberg-Wirzweli

Zugerberg

Prospekte und Auskünfte:

Verkehrsverband Zentralschweiz Pilatusstrasse 14, 6002 Luzern Telefon 041 22 70 55

30. Stadttheater: Premiere «Die schöne Helena», Operette von Jacques Offenbach Januar: 7. Französ. Kirche: Abendmusik Ausstellungen und Messen

Ausstenungen und Messen Dez./2. Febr. 1975. Schweiz. PTT-Museum: 125 Jahre Eidg. Post 1849–1974 Dezember: Bis 24. Gewerbemuseum im

Kornhaus: Weihnachts-Verkaufsausstellung des bernischen Kleingewerbes Bis Ende. Schweiz. Gutenbergmuseum: Die

schönsten Schweizerbücher 1973.
Kunstmuseum: Walter Bangerter,
Gemälde, Aquarelle, Zeichnungen
6./15. Berner Schulwarte: Persische

Teppichknüpferkunst 7. Dez./5. Jan. 1975. Kunsthalle

Weihnachtsausstellung (1. Teil)

12. Dez./9. Jan. 1975. Baumesse, Parkterrasse 16 (Vitrine): Reinhold Brenner

Dezember: 12. Ausstellungszentrum: Handball-Länderspiel Schweiz–Rumänien 13./15. Curlingbahn Allmend:

1. Ausscheidungen Regionale Hallenmeisterschaft

Diverses
Dezember: 6./27. Weihnachtsbeleuchtung der Berner Altstadt

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Das ganze Janr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. – Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des

19./20. Jahrhunderts, Grösste Klee-Sammlung der Welt. Rupf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u.a.). – Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. – Schweizerisches Alpines Museum: u.a. Reliefs, Panoramen. – Schweizerisches Panoramen. – Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. – Schweizerisches Museum für Buchbinderei. – Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. – Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. – Schweizerische Theatersammlung (Landesbibliothek). – Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. – Bärengraben. – Tierpark Dählhölzli. – Botanischer Garten. – Kursaal: Jeden Abend Tanz, Boulespiel; jeden Sonntag Nachmittagskonzert. Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. – Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Biel/Bienne

Dez./April 1975. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele Dezember: Bis 21. Kunsthauskeller: Tapisserie-Ausstellung

Bis 26. Kongresshaus: Weihnachtsausstellung des Kunstvereins 12. Kongresshaus: Konzert der Musikschul-

und Konzertgesellschaft 13./14. Kellertheater: Stücke von Franz Hohler

16. Théâtre municipal: «L'Excès», d'après

Georges Bataille 26./27. Stadttheater: «Der Wildschütz», komische Oper von Albert Lortzing (Aargauer Oper)

Das ganze Jahr, Eidgenössische Turn- und Sportschule Magglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktions- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Dezember: 8./21. Pauschalskiwochen Januar: 5./18. Pauschalskiwochen

Braunwald

Dez./Febr. 1975. Gäste-Schlittelrennen Dezember: 26./27. Curling: Inter-Hotel-Cup 1974

Jan./März. Wöchentlich Pferdeschlittenfahrt bei Fackellicht mit Fondue-Party

Bremgarten

Dez./S.Jan. 1975. Galerie beim Kornhaus: Louis Conne, Plastiken; Walter Jonas, Ölbilder und Aquarelle; Sylvia Zumbach,

Dezember: 12. Oberwalliser Kellertheater: «Sally go round the roses», Folksongs

15. Oberwalliser Kellertheater: Autorenbegegnung

Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. – Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Januar: 5. Aula: Theater und Tanz 6. Traditioneller «Greiflet-Plöder», historischer Fruchtbarkeitsbrauch

Buchs SG

Dezember: 13. Kath. Kirche:

Weihnachtskonzert Kath. Kirche, Gams: Weihnachtskonzert

20. Evang, Kirche, Sevelen: Weihnachtskonzert

Bulle

Toute l'année. Musée gruérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Burgdorf

Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. – Museum im Schloss

Dezember: 20./25. Curling: Eröffnungsspiele 27./28., 30./31. Curling: Pierre-Langlais-Trophy, Cresta Palace

Gold Cup

Januar: 2./3. Curling: Düsseldorfer
Radschläger

3. Grosses Skischulrennen

Déc./avril 1975. Cours hebdomadaires de vol delta et d'initiation à la plongée sous-marine. – Matches hebdomadaires de hockey sur glace Décembre: 28. Gala international de patinage

artistique

Jany./févr. Concours de ski

Château-d'Œx

Décembre: 14/15. Curling: Eliminatoires régionales

15. Ski: Course de fond 28/29. Curling: Bols-Cup 29. Parc des Sports: Fête vénitienne

Janvier: 1er. Concert du Nouvel-An 8. Curling: Gstaad Palace-Château-d'Œx «Visitors». – Hôtel de Ville: Bal du Petit

Nouvel-An 10/12. Curling: Challenges Certina et Toupin

La Chaux-de-Fonds

Déc./19 janv. 1975. Musée des beaux-arts:
Rétrospective Hubert Queloz
(1919–1973), sculptures
Décembre: 11. Salle de musique: «I Solisti
Veneti». Direction: Claudio Scimone.
Soliste: Jean-Pierre Rampal, flûtiste
14. Hockey sur glace: Match de championnat
suisse LNA

suisse LNA

19. Salle de musique: Récital Richard Goode, pianiste

27/30. Théâtre abc: «Les Clowns» (TPR) Janvier: 7. Hockey sur glace: Match de championnat suisse LNA

Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs: collections africaines; dioramas. – Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'art de la seconde moitié du XXe siècle. – Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. – Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: Meubles XVIIIe siècle. Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne». — Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. Vivarium de la Bonne-Fontaine

Januar: 5./6. Internationales Tischtennisturnier

Dez./April 1975. Spielzeit des Stadttheaters 14. Dez/12. Jan. 1975. Kunsthaus: Weihnachtsausstellung Dezember: 14. Martinskirche: Singschule

Chur

14./15. Eishockeyspiele
15. Commanderkirche: Singschule Chur
17. Commanderkirche: Quartet dubel

Grischun 19. Martinskirche: Orgelrezital Hannes Meyer Januar: 4./5. Eishockeyspiele

Das ganze Jahr. Bündner Kunsthaus: Werke von Angelika Kauffmann, Giovanni

Segantini, Giovanni, Augusto und Alberto Giacometti, Ernst Ludwig Kirchner, Alois Carigiet usw. – Naturhistorisches und Nationalparkmuseum. – Rätisches Museum. – Dommuseum. – Rathaushalle: Sammlung edler Steine und Kristalle. – Park des Kunsthauses: Gartenschach und Mühlespiel. -Kutschenfahrten

Crans-sur-Sierre

Décembre: 7/21. Cours de ski «OK-Technique», cours de ski de fond 21/22, 27/28. Curling: Challenge Martini, Challenge Whisky Glenfarglas 29. Ski: Coupe René Rey Sports

30/31, Curling: Championnats de Crans Janvier: 3/4. Curling: Coupe Bière Spaten Munich

4 janv./1er févr. Semaines forfaitaires «Ski-Soleil»

7/8. Curling: Coupe Agence Gaston Barras

Davos

Dezember: Bis 21. Tischtenniskurse Bis 22. «Weisse Wochen» (Pauschalen) 8./14. 17. Internationaler Kongress der Arbeitsgemeinschaft für Osteosynthese 16./31. Kongresshaus:

Weihnachtsausstellung Davoser Künstler Internationaler Jakobshorn-Riesenslalom

(FIS-A-Rennen) Ski: Internationaler 15-km-Langlauf für

26. Eisschiessen

Ingrid-und-Walter-Rademacher-Pokal 26,/27., 29./30. Curling: Schweizerhof-Kanne, Black & White Cup 26./31. 48. Internationales Eishockeyturnier

um den Spengler-Cup Januar: 1. Eisschiessen: Andreas-und-Albert-Stecher-Gedenk-

Andreas-und-Albert-Stecher-Gedenk-Cup. – Kinderskirennen 2./3., 4./5. Curling: Meierhof-Kanne, Morosani-Cup 5. Eisschiessen: Vereinsmeisterschaft 5./11. 18th Course «Operative treatment of fractures and non-unions»

5. Jan./2. Febr. «Weisse Wochen» (Pauschalen) (8., 10./12. Curling: Bols-Preise,

Regionalmeisterschaft Senioren open-air

Les Diablerets

Décembre: Jusqu'au 15. Cours de ski «mise en train» 74 28/29. Curling: Tournoi Toupin-Mon Abri Janvier: 8/9. Curling: Challenge Teachers

Dielsdorf

Dezember: 14. Kammerorchester Peter Zeugin

Disentis

Dezember: 27. Weihnachtskonzert

Dornach (Goetheanum)

Dezember: 14. Konzert: Maria Suter, Violine; Johanna Roth, Klavier 15., 26., 31. Eurythmie 21., 24. Das Oberuferer Paradeis-Spiel 22., 25. Das Oberuferer Christgeburt-Spiel 27. Rezitation

Xertador
 Xertador<

Januar: 1. «Der Seelen Erwachen», Mysteriendrama von Rudolf Steiner

4. Konzerte 5./6. Das Oberuferer Dreikönig-Spiel

Ebnat-Kappel

Dezember: 29. Ski: Alpine Europacuprennen.

Elm

Dezember: 22. Eröffnungsslalom OSSV

Emmental

Dezember: 11. Langnau: Jahrmarkt 17. Langnau: Eishockey-Meisterschaftsspiel NLA

27. Huttwil: Jahrmarkt

Engelberg

Dez./28. Febr. 1975. Wöchentlich

Curlingturniere
Dezember: 8./21. Ski- und Sportwochen. – Langlaufwochen

 Gerschnialp: 8. Internationaler
 Engelberger Langlauf
 Dez./15. Febr. 1975. Eishockeyspiele 27. Ski: 8. Internationales Engelberge

Nachtspringen
5. Jan./8. Febr. Ski- und Sportwochen. Langlaufwochen

Estavayer-le-Lac

Toute l'année. Musée: Archéologie lacustre, art populaire régional, collections d'armes anciennes, grenouilles naturalisées, collection des anciennes lanternes des CFF

Fiesch

15. Dez./April 1975. Schweizer Bergsteigerschule: Kombinierte Winterskiwochen

Flims Waldhaus

Dezember: 12./13. Ski: FIS-B-Rennen/ Abfahrt am Crap Sogn Gion 13./15. Curling: Vorrunde Open-air-Meisterschaft 14./21. Pauschalskiwoche 26./28. Curling: Veuve-Clicquot-Cup

27. Fackelabfahrt

27. Fackelabtahrt 30. Dez./1. Jan. 1975. Curling: Hotelier-Cup Januar: 3./4., 5./6. Curling: Willi-Frei-Cup, H. Huber Memorial Trophy

10./12. Curling: Cristal Trophy, Seniorencup

Frauenfeld

Das ganze Jahr. Schloss: Museum des Kantons Thurgau. – Kunstsammlung Bernerhaus: Sonntags geöffnet

Fribourg/Freiburg

Déc./févr. 1975. Galerie Mara, rue d'Or 25:

Editions «La Hune», Paris Déc./5 janv. 1975. Galerie RB, rue de Lausanne 18: Edition Lafranca Décembre: Jusqu'au 29. Musée d'art et

d'histoire: Salon des peintres fribourgeois 13. Aula de l'Université: Orchestre de la

Suisse romande. Direction: Horst Stein.
Soliste: Joséphine Barstow, soprano
19. Théâtre Livio: «L'Arc de Triomphe», de
Marcel Mithois (Galas Karsenty-Herbert)

21. Aula de l'Université: Concert de la Landwehr Toute l'année. Musée d'histoire naturelle (sauf

le samedi et le dimanche matin). – Musée d'art et d'histoire (sauf le lundi): Peintures et sculptures du Xe au XXe siècle, vitraux, orièvrerie médiévale. – Cathédrale St-Nicolas: Tous les mercredis concert d'orgues. – Piscine couverte du Schönberg

. Genève

Concerts et théâtres

Déc./mai 1975. Saison du Grand-Théâtre, du Dec,/mai 1975. Saison du Grând-Theâtre, du Casino-Théâtre, du Théâtre de la Comédie, du Nouveau Théâtre de poche, du Théâtre de Carouge, du Théâtre de l'Atelier et du Théâtre Pitoëff Décembre: Jusqu'au 31. Nouveau Théâtre de poche: «La Source», de Soresco

11. Victoria-Hall: Concert symphonique de

l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Joséphine Barstow, soprano 11/12. Grand-Théâtre: Spectacle pour

enfants 11/16. Comédie: «L'Arc de Triomphe», de M. Mithois (Galas Karsenty)

M. Mithois (Galas Karsenty)

3. Conservatoire: Concert Gabriel Fauré

13/14. Şalle Musica Antiqua: Concerts

14. Victoria-Hall: «I Solisti Veneti»

18. Victoria-Hall: Chœur du Collège Calvin,

Orchestre Collège de Genève. – S Ernest Ansermet: OSR. Direction: Jean-Marie Auberson. Soliste: Ulrike Minkoff 19/22. Théâtre du Cayeau: «Le Nouveau

18) 22. Theatre du Caveau. «Le Nouveau Ménoza», de Jacob Lenz 26 déc./1er janv. 1975. Grand-Théâtre: «Le Baron tzigane», de Johann Strauss 31 déc./6 janv. 1975. Comédie: «100 Millions qui tombent», de Feydeau Janvier: 8. Victoria-Hall: Concert

symphonique de l'OSR, avec chœurs. Direction: Wolfgang Sawallisch, André Charlet. Solistes: Ursula Buckel, soprano; Arlette Chédel, contralto 8/13. Comédie: «L'Arnacœun, de Pierrette

Bruno (Galas Karsenty)
Victoria-Hall: Ensemble instrumental de
France. Direction: Jean-Pierre Wallez.

Soliste: Gaston Maugras Expositions

Déc./9 févr. 1975. Petit-Palais: Centenaire Impressionisme – A. Guillaumin Déc./12 janv. 1975. Petit-Palais:

Rétrospective Bela Czobel – Picasso, Renoir

Décembre: Jusqu'au 15. Petit-Palais: Centenaire Impressionisme – H. Jochems 5 déc./9 févr. 1975. Cabinet des Estampes: «Blockbücher» allemands du XVe siècle

Fêtes et folklore Décembre: 12. «Escalade», fête patriotique

Sports

Décembre: 22. Natation: Coupe de Noël sur le Rhône

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire. – Cabinet des Estampes. – Salle de l'horlogerie. – Galerie Haute Epoque. – Musée d'Athénée. – Le Petit-Palais. – Bibliothèque publique et universitaire. – Musée Ariana. – Collections Baur. – Institut et Musée Voltaire. – Musée des instruments anciens de musique. – Musée d'histoire des sciences. – Musée d'ethnographie. – Muséum de l'histoire naturelle et Musée régional. – Conservatoire et Jardin botaniques. – Bibliothèques municipales. - Musée de Genève de l'automobile, de la motocyclette et du cycle

Göschenen

Das ganze Jahr. Verkehrsbüro: Bergkristallausstellung

Grächen

Dez./März 1975. Zweimal wöchentlich Schlittelpartie. – Jeden Mittwoch Kinderskirennen

Grindelwald

Dezember: 7./21. 14. Grindelwalder Dezember-Skiwochen

Dezember-Skiwochen

15. Ski: Bel-Air-Langlauf. – Curling:
Eröffnungsturnier

21. Eröffnung der Curlingschule

21./22., 26./27. Curling: Kurvereinspreise,
Interhotel Golden Stone

28./29., 30/31. Curling: 8th Bud Mitchell
Cup, Sandeman Don

Januar: 1., 2./3. Curling:
Hermann-Herzog-Preise,
Sie-und-Fr-Turnier

Sie-und-Er-Turnier
4./5. Curling: Hektor-Bühler-Cup/Newsum
Polhill Cup

4. Jan./1. Febr. Ski-, Skibob- und

Curling-Pakete
7., 9./10. Curling: Gold Tests, Omega

Challenge Cup 9./10. 37. Internationale Damenskirennen (SDS), Weltcup

Gruvères

Toute l'année. Château de Gruyères

Dezember: 14./15. Curling

Dezember: 14,/15. Curling:
Hallenausscheidung Westschweiz
15,/22. Spezialskiwoche «Fix-Fertig»
21,/22., 27. Curling: Victoria-Kanne, Paton
Silver Stone
Januar: 2. Berner-Oberländer
Springer-Tournee: Schlussspringen
4,/5. Curling: Cutty Sark Gstaad Palace Cup
5. Kombingertes Fargli: Skirennen 5. Kombiniertes Eggli-Skirennen Jan./9. Febr. Spezialskiwochen «Fix-Fertig»

Haute-Nendaz

4 janv./5 avril. «Vacances blanches prix forfaitaires»

27. Dez./2. Jan. 1975. Sigurd-Leeder-Winterferienkurs (moderne Tanztechnik)
Dezember: 31. Silvesterklausen

Das ganze Jahr. Jeden Freitag Vieh- und Warenmarkt

Hitzkirch

Dezember: 15. Aula Lehrerseminar: Camerata

Interlaken

Dezember: 15. Aula: Adventskonzert der Musikgesellschaft 28./29. Turnhalle: Kaninchenausstellung

Jaun/Bellegarde

27. Dez./1. Jan. 1975. 3. Greyerzer Langlaufwoche

Kandersteg

Dez./März 1975. Wöchentlich Schlitteln und Skiwandern bei Nacht. – Kinderskirennen Dezember: 8./15. Skiwanderkurs

13./15. Curling: A. Fetzer Stone / Kennedy-Cup

16./22. Skiwanderkurs

27. Orgelkonzert 27./29. Curling: Silvester-Trophy Januar: 2. Orgelkonzert 3./4. Curling: Kandersteger Curler 5./12. Skiwanderkurs

Dezember: 8./21. Ski-Vorbereitungs- und Schwimmwochen

Eröffnungsslalom
 Klosterser Waldweihnacht
 22./23., 24. Curling: Eröffnungsturnier, Cognac Courvoisier Stone

26., 27. Curling: Foundrymen's Trophy, Sandeman-Preis 26., 28. Pferdeschlittenfahrten nach Alp

26., 28., Fledeschilterhalmen hach Alp Novai 26., 28., 29. Eishockeyspiele 28., 29. Curling: Champagne-Kanne Louis Roederer, Chesa Grischuna Stone 30., 31. Curling: Cynar-Cup, J.W. Hupkes Silvester-Cup

31. Platzkonzert Januar: 1. «Welcome 1975». – Neujahrskonzert

1., 4., 8. Pferdeschlittenfahrten nach Alp

2., 3. Eishockeyspiele. – Curling: President's

Cup. Silvretta-Cup 4. Jan./8. Febr. «Winterferien nach Mass» (Pauschalen)

4./5., 8. Curling: J. A. Woodhouse OM Salvadi Trophy, King George IV Prize

Dezember: 12./13. Ski: Europa-Cup-Abfahrt, Herren

Langenthal

Dezember: 17. Stadttheater: «Die ist nicht von gestern», Komödie von Garson Kanin 20./21. Musica sacra

Januar: 7. Stadttheater: «O.K. Mrs. Dot» Komödie von W. Somerset Maugham

Concerts et théâtres Déc./mars 1975. Saison du Théâtre municipal, du Théâtre de Beaulieu, du Théâtre des Faux-Nez et du Théâtre de Vidy

Décembre: 12. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR. Direction: Horst Stein. Soliste: Joséphine Barstow, pianiste. – Eglise St-Jean de Cour: Récital Christiane Jaccottet, clavecin

12/14. Théâtre municipal: «Domino», de Marcel Achard (Galas Karsenty-Herbert) 16. Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OCL. Direction: Arpad Gerecz. Soliste: Peter Frankl, pianiste Janvier: 8. Théâtre de Beaulieu: Ensemble instrumental de France. Direction:

Jean-Pierre Wallez. Soliste: Gaston

 Théâtre de Beaulieu: Concert symphonique de l'OSR, avec chœurs. sympnonique de l'OSH, avec cincurs. Direction: Wolfgang Sawallisch, André Charlet. Solistes: Ursula Buckel, soprano; Arlette Chédel, contralto 9/11. Théâtre municipal: «L'Arc de Triomphe», de Marcel Mithois (Galas

Karsenty-Herbert)

Expositions

Déc./janv. 1975. Musée des arts décoratifs:

«Paysages et coutumes appenzellois», photographies de Marcel Imsand.—Collection Bruno Bischofberger Décembre: Jusqu'au 22. Musée historique de l'Ancien-Evêché: René Francillon, peintre Jusqu'au 29. Musée cantonal des beaux-arts: Rétrospective Louis Soutter

22. Grande Salle d'Epalinges: Exposition du Club des palinzardes

Toute l'année. Musée cantonal des beaux-arts (Palais de Rumine). — Musée historique de l'Ancien-Evêché, place de la Cathédrale 2 (Collections de l'Association du Vieux-Lausanne). — Musée de Mon-Repos, parc Mon-Repos: Collections Benoist, Constant et Morel. Musée olympique, parc de Mon-Repos. — Musée romain de Vidy, chemin du Bois-de-Vaux 20. — Musée du tapis ancien, rue de Bourg 29. — Vivarium, chemin de Boissonnet 82 (Palais de Rumine). - Musée historique

Lenk i.S.

Dezember: 26. Ski: Langlauf-Américaine 28./29. Curling: Lenker-Kanne Januar: 1. Ski: Berner-Oberländische Springertournee: Nachtspringen 1./2. Curling: Lenker-Steine

Lenzerheide-Valbella

Dezember: 26. Ski: Volkslanglauf 26./27., 30., 30./31. Curling: Hotel Cup, Cottinelli-Silvester-Cup, Dutch-Cup Januar: 3./4., 4./5., 7./8. Curling: Inter-Cup, Blaesi-Cup, Friendship Salver

Dezember: 29. Kirchenkonzert: Schneeberger-Trio Januar: 4./5. Curling: Cup Hotel Alpina 5. Ski: Clubrennen (Langlauf) 10. Eishockeymatch

Leysin

Décembre: 20. Salle Omnisport: Fête pour enfants

21. Eglise du Feydey: Concert «Echo des Tours»

22. Maison de Paroisse: Noël des aînés

Manège: Départ du Père Noël. – Cortège Hockey sur glace: Match de championnat Grand Hôtel: Soirée d'animation

29. Hockey sur glace: Match amical Janvier: 3. Midi-champêtre de l'ESS

4. Hockey sur glace: Match amical 10. Hockey sur glace: Match de championnat

Locarno

Dez./April 1975. Aufführungen der Theatergemeinschaft Tessin
Dez./März 1975. «I concerti invernali di Locarno»

Das ganze Jahr. Casino-Kursaal: Konzerte, Theater, Dancing, Variété, Boule, Kunstausstellungen. – Museo Arp im Castello Visconti

Le Locle

Décembre: 12. Temple français: Concert François Barro, violoncelle; Christian Spring, piano

21. Hockey sur glace: Match de championnat suisse 1re ligue

Toute l'année. Musée des beaux-arts. te I annee. Musee des beaux-arts. – Musée historique. – Musée d'horlogerie au Château des Monts: Histoire de la Mesure du Temps; collection des automates Maurice Sandoz, etc. Horlogerie 1971. – Musée Alexandre Girod: Peintures, meubles, etc. du peintre loclois XIXe siècle

Lugano

Déc./mars 1975. Théâtre Cittadella: Films culturels du Cinédoc. – Tennis couvert. – Patinoire artificielle. – Golf à Magliaso

Décembre: 11. Eglise Loreto: Concert Franklin College. Solistes et Franklin College Community Chorus 19. Auditoire RSI: Orchestre RSI. Direction:

Marc Andreae. Solistes: Paul Baumgartner, piano; Bruno Giuranna, alto-viole

Janvier: 9. Auditoire RSI: Orchestre RSI. Direction: Jean-Marie Auberson. Soliste: Rocco Filippini, cello Toute l'année. Casino-Kursaal: Théâtre, dancing, variété, jeux

Dez./Mai 1975. Spielzeit des Stadttheaters (Oper, Operette, Schauspiel) und des Kleintheaters

Dez./2. Febr. 1975. Verkehrshaus der Schweiz: Sonderausstellung «Radio gestern - heute - morgen»

rember: Bis 15. Gletschergarten: Sonderausstellung «Lebende Schlangen

und Echsen»

8. Dez./7. Jan. 1975. Kunstmuseum:
Weihnachtsausstellung der
Innerschweizer Künstler

 Kunsthaus: Symphoniekonzert. Leitung: Räto Tschupp. Solist: André Moënne, Oboe 15. Matthäuskirche: Adventskonzert

16./20. Verkehrshaus: Konferenz der Union internationale des Chemins de fer

22. Kunsthaus: Südwestdeutsche Philharmonie. Leitung: Eduard Muri. Solist: Markus Küng, Klavier. – Traditionelles Sternsingen der Luzerner Spielleute

Januar: 3./9. Kleintheater: Luzerner Cabaret 10. Kleintheater: Luzerner Singer

Das ganze Jahr. Kunstmuseum: «Schweizer Kunst» (15. bis 20. Jahrhundert) und europäische Malerei. – Landhaus Tribschen: Richard-Wagner-Museum. – Schweizerisches Museum für Brot und Gebäck, Rigistrasse 28. – Verkehrshaus der Schweiz – Europas grösstes und modernstes Verkehrsmuseum mit Planetarium und Kosmorama (Montag geschlossen)

Maloja

Dezember: 15./21. Pauschale Langlaufwoche

Montana-Vermala

Décembre: 7/21. Cours de ski «OK-Technique», cours de ski de fond 14/15, 25/26. Curling: Eliminatoires

régionales Ouest, Challenge St-Georges 26. Ski: Coupe Office du tourisme 27. Gala international de patinage

28. Ski: Course de fond, Challenge Office du tourisme 28/29, 30/31. Curling: Challenge Chaîne du

Bonheur, Challenge Imprimerie Centrale Janvier: 2. Ski: Coupe des Commerçants 2/3, 4/5. Curling: Coupe Crans-Ambassador,

Challenge Monitor
4 janv./1er févr. Semaines forfaitaires
«Ski-Soleil»

Décembre: Jusqu'au 21. Galerie Picpus: Jacques Fuchs, peintures Jusqu'au 31. Galerie David-H. Leresche: L. de

Mont, peintures Toute l'année. Château de Chillon

Toute l'année. Musée Alexis Forel: Mobilier du XVIe au XVIIIe siècle, gravures, verrerie, porcelaines, poupées et jouets (ouvert les après-midi, sauf le lundi).— Château de Morges: Musée militaire vaudois

Möriken

Januar: 10./11. Gemeindesaal: «Der Wildschütz», komische Oper von Albert Lortzing (Aargauer Oper)

Mürren

Dez,/März 1975. Viermal wöchentlich Gäste-und Kinderskirennen; alle 14 Tage «Fuchsjagd» und Fackelslalom. –

«Fuchsjagd» und Fackelslalom. – 'Wöchentlich Folklore-Abend Dezember: 26./27. Curling: Interhotel-/Bols-Cup 28./29., 30./31. Curling: Arveli-Kanne, Kandahar-Curlingstein Januar: 2./3., 4./5., 7./8. Curling: Mürren-Bär, Red Miller's Trophy, Ice men's Cup

Muttenz

Januar: 8. Jazzabend

Neuchâtel

Concerts et théâtres

Décembre: 12. Temple du Bas: Récital de piano Arturo Benedetti Michelangeli 15. Temple du Bas: Musique militaire et

Musique de la Ville de Granges 17. Temple du Bas: Orchestre de Radio-Berne. Direction: Sylvia Caduff. Soliste: Michael Studer, pianiste

31. Théâtre: «La Veuve rusée», de Carlo Goldoni (Compagnie de Scaramouche)



TEUFEN

Ein reizender Ort in südlicher Lage mit prächtigem Ausblick zum Alpstein.

Wenn Sie für nächstes Jahr Ihre Ferien planen, buchen Sie Teufen!

Ausflugszentrum. Markierte Wanderwege. Ein Katzensprung von der Mode-, Kultur-und Gartenstadt St. Gallen.

Vorzügliche Hotels, Kurhäuser, Pensionen; Ferienwohnungen. Prima Verpflegung in weitherum bekannten Restaurants

Prospekt, Hotel- und Ferienwohnungsliste

beim Off. Verkehrsbüro, 9053 Teufen AR, erhältlich (Tel. 071 33 1476).

Erholsame Ferien in Teufen im

schönen Appenzellerland!

Janvier: 10. Temple du Bas: Concert symphonique de l'OSR, avec chœurs. Direction: Wolfgang Sawallisch. Solistes: Ursula Buckel, soprano; Arlette Chédel,

positions

Déc./15 sept. 1975. Musée d'art et d'histoire: Céramique suisse

Déc./31 mars 1975. Musée d'histoire naturelle: «Réserve du Creux-du-Van et Gorges de l'Areuse»

Déc./19 janv. 1975. Musée d'art et d'histoire: Théodore Stravinski, peintures Décembre: Jusqu'au 15. Cité universitaire:

Grataloup, architecte. – Galerie des amis des arts: Christophe Jielenkiewicz/Bernard Sandoz, peintures;

A. Gherberra, sculpture Jusqu'au 28. Galerie Media, Moulins 29: Jeffrey Steele, peintures et dessins Jusqu'au 31. Musée d'ethnographie:

«Thaïlande: art et religion». – Gale Ditesheim, Terreaux 5: Gérard de Palézieux, gravures et lavis

Toute l'année. Musée d'art et d'histoire (le premier dimanche de chaque mois): Démonstration du fonctionnement des automates Jaquet-Droz

Nyon

Toute l'année. Château de Nyon: Musée historique et des porcelaines (fermé le lundi et le dimanche matin)

Olten

8. Dez./5. Jan. 1975. Stadthaus: Weihnachtsausstellung des Kunstvereins Dezember: 11. Städtebundtheater: «Die Gerechten»

14. Konzert der Eisenbahnermusik

18. Bach-Abend30. Stadttheater Luzern: «Der fidele Bauer» Januar: 2. Tournee-Theater Basel: «Der Unbestechliche»

Orbe

Déc./mars 1975. Musée de marionnettes et théâtres de papier: Ouvert le 1er et 3e dimanche de 14 à 18 h

Décembre: 12. Aula de Chantemerle: Jean-Marie Vivier

5 janv./23 mars. Ski forfait 1975

Pontresina

Dez./19. April 1975. Hallenbad in Betrieb Dez./März 1975. Pferdeschlittenfahrten Dezember: Bis 22. Vorwinter-Skiwochen

Curling: Eröffnungsspiel. –
 Eröffnungsslalom
 Dez./Anf. März 1975. Curlingschule

15. Dez/Ant. Warz 1975. Curlingschule
18. Fackelabfahrt
21./22., 26./27. Curling: Kurvereins-Preis,
Parkhotel-Trophy
27. Skischulrennen und Skischulabend
28./29. Curling: Röntgen-Platte
29. Internationales Eisschaulaufen

Januar: 1. Fackelabfahrt

2., 4./5. Curling: Silvester-Platte, Gästespiele

Gastespiele
5. Ski: Langlauf rund um Pontresina
5. Jan./2. Febr. Januar-Skiwochen
8./9. Curling: Black & White Challenge

Trophy

10. Skischulrennen und Skischulabend

Rapperswil

Dezember: Bis 24. Galerie Seestrasse: Weihnachtsausstellung – Accrochage 22. Traditionelles Sternsingen

Dezember: 28. Saalbau: «Der Wildschütz», komische Oper von Albert Lortzing (Aargauer Oper)

Rheinfelden

Dezember: 24., 31. Altstadt: Sebastiani-Brunnensingen

Riederalp

5. Jan./2. Febr. Januar-Skiwochen

Riedern

Januar: 8. Ski: Nachtlanglauf OSSV

Dezember: 15. Rigi Kaltbad: Dossen-Riesenslalom. – Rigi Klösterli: Militärskilauf

22. Rotstock-Slalom

26./27., 29., 31. Rigi Kaltbad: Curling: Alpina-Preis, Cynar-Cup, Silvester-Apéro-Match

Rigi Kaltbad: Silvester-Gästeskirennen Januar 4./5. Rigi Kaltbad: Curling: Bärgblüemli-Trichle

Romanshorn

Das ganze Jahr. Zoogarten mit Raubtierschau

Rorschach

Dezember: 13. Rest. Aquarium: Klausabend

Dezember: 30. Curling: St.-Pauli-Cup Januar: 4. Ski: 12. Saaner Langlauf 8. Curling: Saane-Geiss

Saanenmöser

Dezember: 29. Curling: Clubturnier Januar: 2. Curling: Coupe de France

Dez./März 1975. Monatlich Gästeskirennen, Fackelabfahrten, nächtliche Skidemonstrationen und Schlittelabfahrten

26. Dez./1. Jan. 1975. Curling: Gästeturnier (Cup Hôtel du Glacier)

Januar: 1. Dorfplatz: Konzert der Musikgesellschaft 1./31. Curling: Grümpelturnier (jeder macht mit)

Samedan

Dezember: 22., 26./27. Curling:
Eröffnungsturnier, Hotel-Bernina-Cup
24. Weihnachtssingen der «Giuventüna»
28./29., 30. Curling: Coppa Defilla,

Gästeturnier

Januar: 1. Curling: Brummschädelturnier
4. Samedner Skitag: Langlauf
4./5. Curling: Coppa Padella/Venzi Trophy

Samnaun

4. Jan./8. Febr. Spezialskiwochen

Savognin

Dez./März 1975. Alle 14 Tage Skitechnik-Demonstration

Dezember: 28./29., 30., 31. Curling: Hotel-Cresta-Pokal, Gästeturnier, Silvesterturnier

Jan./März. Alle 14 Tage Automobil-Eisslalom

für Gäste Januar: 2./3. Curling: PKZ-Kanne

Schaffhausen

Dezember: Bis 31. Museum zu Allerheiligen: Ernte 74, Weihnachtsausstellung 13. Stadttheater: «I Solisti Veneti». Leitung:

Claudio Scimone. Solist: Jean-Pierre Rampal, Flöte

Schaffhauserhof: Unterhaltungsabend

Münster zu Allerheiligen: Orgelkonzert Theodor Käser
 Eishockey-Meisterschaftsspiel 1. Liga

Theater im Posthof: Modern Jazz
 Januar: 3. Theater im Posthof: Kabarett Dieter und Hans Ballmann

und Hans Ballmann 7. Stadttheater: «West Side Story», Musical. – Eishockey-Meisterschaftsspiel 9. Thayngen: «My Frau, der Chef» (Ruedi

Walter/Margrit Rainer) Stadttheater: Stadtorchester Winterthur. Leitung: Johannes Zentner. Solist: Jürg von Vintschger, Klavier

Schwanden

Januar: 5. Slalom OSSV

Schwändi

Dezember: 28. Ski: Langlauf OSSV

Schwyz

Das ganze Jahr. Bundesbriefarchiv: Sammlung der ältesten Bundesbriefe und Banner der alten Eidgenossenschaft. – Turmmuseum (Kantonalschwyzerisches Historisches Heimatmuseum)

Scuol-Tarasp-Vulpera

Dezember: 21./22. Curling: Nationalpark-Trophy 24., 26. Curling: Prix d'art

Sedrun

Dez./März 1975. Jeden Donnerstag Kinderskirennen

Toute l'année. Manoir de Villa, centre de dégustation des vins valaisans. – Musée R.-M. Rilke. – Musée des tireurs

Dezember: 14./20. Pauschalskiwoche nordisch

26./27. Curling: R. Boppart's Plate, V. Meyer's Cup

28./29. Curling: G.H. Mumm Challenge Cup Januar: 2./3. Curling: Giandaplatta/ Montibeux-Cup

Silvaplana

Dezember: 21./22. Curling: Julier-Trophy /

Kurvereins-Kanne 28/29., 30/31. Curling: Neujahrs-Cup, Von-Marx-Thai-Cup Januar: 6./7. Curling: Hotel-Engadinerhof-Cup 8/9., 10/11. Curling: Hotel-Albana-Cup, Arlas Stone

Sion

Toute l'année. Musée de Valère: Archéologie, histoire et folklore du Valais. Eglise fortifiée. Orgues 1390. Musée de la Majorie: Beaux-arts, collections cantonales, Maison Supersaxo: Célèbre plafond de Jacques de Malacridis 1505

Solothurn

Dez./April 1975, Stadttheater: Opern.

Operetten, Schauspiele Dezember: 11./14. Stadttheater: «Der Wildschütz», komische Oper von Albert Lortzing (Aargauer Oper) 14. Konzertsaal: Unterhaltungsabend

Das ganze Jahr. Städtisches Museum: Kunstsammlung (Madonna von Holbein, altdeutsche Madonna in den Erdbeeren, neue Schweizer Kunst). Historisches Museum Schloss Blumenstein: Permanente Ausstellung «Wohnkultur des solothurnischen Patriziates im 18. Jahrhundert»

Splügen

Dezember: 8./21. Pauschalskiwochen 31. Fackelskiabfahrt 5. Jan./1. Febr. Pauschalskiwochen

St-Cergue

Décembre: 14, 26. Hockey sur glace: Matches amicaux 21, 27. Hockey sur glace: Matches de

championnat suisse 31. Gymkhana à skis Janvier: 2/4. Hockey sur glace: Coupe de St-Cerque

Ste-Croix

Décembre: 21. Bullet: Concours slalom nocturne

28. Bullet: Epreuve de fond, relais, Coupe du Chasseron

29. Ski: Concours de saut. – Les Rasses: Concours de ski-jöring

St. Gallen

Klavier

Dez./Mai 1975, Spielzeit des Stadttheaters: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett Dezember: Bis 19. Stadttheater-Foyer:

GSMBA, Sektion Ostschweiz Jahresausstellung Malerei, Grafik, Plastik Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung: Max Lang. Solistin: Margrit Dobler,

Klavier
Tonhalle: Glarner Musikkollegium.
Leitung: Rudolf Aschmann. Solist: Marcel
Schmid, Orgel
Tonhalle: Symphoniekonzert. Leitung:
Kurt Brass. Solist: Tibor Hazay, Klavier

Januar: 9. Tonhalle: Symphoniekonzert Leitung: Armin Jordan. Solist: György Pauk, Violine

Das ganze Jahr. Jeden ersten Sonntag im Monat: Führungen im Botanischen Garten. – Industrie- und Gewerbemuseum: Ausstellung der Sammlung Iklé (wertvolle Spitzen und Stickereien). – Stiftsbibliothek: Seltene Handschriften. – Jeden Mittwoch: Textilbörse im Restaurant Dufour. – Ho Hecht: Jeden Freitag St.-Galler Party

Dez./Anf. März 1975. Engadine Curling School St. Moritz

Dezember: Bis 21. Sunshine Ski and Holiday

Dezember: Bis 21: Sunshine Ski and Holiday Courses 13./15. Curling: Regionale Ausscheidungen 14. Ski: Weltcup-Rennen Abfahrt Herren «Weisses Band von St. Moritz» 22. Cresta: Bartley Bear. – Curling:

Eröffnungsspiel

26. Ski: 64.Internationales
Weihnachtsspringen. – Bob:

Eröffnungsrennen 26/27., 28/29. Curling: Stephans-Cup, Eptinger-Cup 27. Kulm-Hotel: Pelzgala mit internationalen

Attraktionen 28. Palace-Embassy: Grand Gala. -Eishockey-Freundschaftsspiel. Internationales Eisschaulaufen. - Cresta:

Calisch Grischun
29., 31. Bob: Argentine-Cup, Netherland-Cup
Januar: 1., 4. Cresta: Nino Bibbia Challenge

Cup, Fairchild's McCarthy Auction 2./3. Curling: The Corinthian Cup, The

Perthshire Cup
4. Eishockey-Meisterschaftsspiel
4./5. Bob: President's Boblet Trophy
4./5., 7/8. Curling: Henkell-Trocken-Preise,
Prix des Hôtels und Smirnoff-Cup

5. Cresta: Fairchild's McCarthy Cup 5./19. Langlauf-Ski-Packages

8. Cresta: Escalante-Cup (Handicap)

9. Bob: Deterding Cup

Stein am Rhein

Dez./4. Jan. 1975. Heimatwerk, Haus Zum Chupferberg: Weihnachtsausstellung

7. Dez./12. Jan. 1975. Kunstsammlung Thunerhof: Weihnachtsausstellung Dezember: 13./14. Keller-Theater:

Dürrenmatt-Aufführungen 27., 28., 31. Keller-Theater: Herbert Wit 8.Jan./1.Febr. Keller-Theater: «Zapfenziehen»

Das ganze Jahr. Galerie Anita Steiner: Antiquitäten

Dezember: 7./21. Skiwander- und Langlaufwochen

Unterwasser

Dezember: 14./15. Wochenend-Skikurs Jan./März. Jede Woche Kinderskirennen Januar: 5./26. Skipauschalen

Urnäsch

Dezember: 14. Camerata Stuttgart. Leitung: Urs Schneider

Uster

Dezember: 14. Ref. Kirche: Adventskonzert

Vallorbe

Décembre: 14. Casino: «La Fessée» (Artistes associés de Lausanne)

Déc./mars 1975. Chaque jeudi descente aux flambeaux ou journée «ski grand large» avec raclette en plein air Déc./janv. 1975. Matches de hockey sur glace

Décembre: Jusqu'au 15. Cours de godille 13. Slalom 2e cours de godille 24, 28/29. Curling: Coupe des hôtes, Coupe Monsieur

27. Concours de ski: Prix des commerçants 31 déc./1er janv. 1975. Curling: Coupe Banque Populaire Suisse Janvier: 3/4, 7/8. Curling: Coupe Chirat, Coupe Guanzi

Vevey

Décembre: Jusqu'au 31. – Galerie Alpha: Jean Monod, œuvre picturale 12. 14. Théâtre: «La Muse»

13. Théâtre: Quatuor Smetana 14. Casino: Concert par La Lyre 15. Eglise St-Martin: Orchestre de

Ribaupierre 21. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: Gala Pierre Dudan

27/31. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: Spectacle de cabaret Janvier: 6. Salle des Remparts, La

Tour-de-Peilz: «L'Arnacœur», de et avec Pierrette Bruno (Galas Karsenty-Herbert) 10/11. Théâtre du Château, La Tour-de-Peilz: PIC, clown et mime

Villars Déc./mars 1975. Matches internationaux de hockey sur glace – Galas de patinage artistique – Promenades en traîneaux Ski-bob: Descentes accompagnées et concours – Randonnées à skis accompagnées – Tournois de bowling Décembre: 12/15. Curling: Eliminatoires

Championnat régional open-air 13/14. Patinage artistique: Championnat

17. Hockey sur glace: Match de championnat suisse LNA

18/19. Ski: Championnat des Petits-Bouquetins 1974 21/22, 28/29. Curling: Coupe de Noël, Coupe de l'An

Janvier: 8/9. Ski: Championnat des Petits-Bouquetins 1975 10/12. Curling: Championnat régional

Visp

Dezember: 14. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLB

14., 21., 22. Männerchor: Adventsingen 19./23. Weihnachtstheater Januar: 7. Eishockey-Meisterschaftsspiel NLB

Wangen an der Aare

Dezember: Bis 15. Städtligalerie, Vorstadt 1: Miro Carcano, Gemälde und Zeichnungen

Wengen

Dezember: 7./21. Skischulleiter- und

Gästekurse des SSV 21., 22. Eishockey-Meisterschaftsspiele 28/29. Curling: Bonspiel
Januar: 1. Neujahrsslalom
2/3., 7/8. Curling: Otto-Lehmann-Bonspiel,

Hewitt-Cup

4., 5., 10. Eishockey-Meisterschaftsspiele 4.Jan./1. Febr. Ski Packages

Wetzikon

Dezember: 13., 15. Aula der Kantonsschule: Kammerorchester Zürcher Oberland. Leitung: René Müller. Solist: Hansheinz Schneeberger, Violine

Dezember: 31. Traditioneller Laternenumzug Das ganze Jahr. Ortsmuseum im Hof: Täglich geöffnet

Wildhaus

Dezember: 14./15. Curling: Preis von Wildhaus. – Wochenend-Skikurs Mitte Dez./Ende März 1975. Curlingkurse 26., 31. Curling: Stephansstechen,

Silvester-Cup 26. Dez./2. Jan. 1975. Zwingliheimstätte: «Internationales à la Carte» Jan./März. Jede Woche Kinderskirennen und

Januar: 4./5. Curling: Preis vom Toggenburg

Winterthur

Dez./April 1975. Stadttheater: Opern, Operetten, Schauspiele, Ballett Dez./5. Jan. 1975. Kunstmuseum:

Künstlergruppe Winterthur Dezember: Bis 21. Kunsthalle Waaghaus:

Arnold Brügger Bis 22. Gewerbemuseum: Weihnachts-Verkaufsausstellung Bis 28. Galerie im Weissen Haus: Alte Kupferstiche von Winterthur und Umgebung

Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung Victor Desarzens. Solistin: Keiko Wataya, Violine. – Stadttheater: «Alice im Winterland»

11., 18. Puppentheater: «Das Lumpengesindel»
12. Stadttheater: «Der Junggeselle»
13. Stadttheater: «Die Fee» von F. Molnar 13./14. Kellertheater: «Beatocello und die Sterne»

13., 17. Puppentheater: «Kalif Storch»

14. Stadttheater: «Madame Butterfly» (in ital. Sprache). – Peterhans-Keller: Berner Chansonniers

Chansonniers
15. Zwinglikirche: Weihnachtsoratorium
15., 29. Stadttheater: «Frau Holle»
18. Stadthaussaal: Symphoniekonzert.
Leitung: Victor Desarzens. Solisten
20. Stadthaussaal: Freikonzert. Leitung:
Clemens Dahinden. Solisten: Katharina Kobelt, Violine; Yoan Goilav, Kontrabass 22. Ref. Kirche Töss: «Weihnachtsoratorium»

von J.S. Bach. Leitung: Willy Münch 31. Stadtkirche: Stadtorchester mit Chor. Stadttheater: Cabaret Fredy Lienhard Januar: 4. Stadthaussaal: Winterthurer

Streichquartett. – Stadttheater: «Mi Frau

6. Stadttheater: «Equus» von Peter Schaffer

(Schauspielhaus Zürich) /10. Peterhans-Keller: Hanns-Dieter Hüsch/Silvia Jost

8. Stadthaussaal: Symphoniekonzert. Leitung: Hiroyuki Iwaki. Solist: Gerhart Hetzel, Violine

10. Rest. Wartmann: Weinlandbühne

Das ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar s ganze Jahr. Museum der Stiftung Oskar Reinhart: Sammlung von Bildern schweizerischer, deutscher und österreichischer Maler des 19. und 20. Jahrhunderts. – «Am Römerholz»: Sammlung Dr. Oskar Reinhart. – Kunstmuseum: Gemäldesammlung des Kunstvereins Winterthur. – Heimatmuseum im «Lindengut» Kleinmeistersammlung Jakob Briner. – Uhrensammlung Konrad Kellenberger

Yverdon

Janvier: 8. Théâtre municipal: «La Fessée» (Artistes associés de Lausanne)

Dezember: Bis 21. Wedelkurse 8./21. Skiwochen für Senioren 22./23., 26./27. Curling: Orsat-Cup, Hotels-Seiler-Kanne 29./30. Curling: Coupe Franco-Suisse

Henniez Lithinée

Januar: 1./2., 4./5., 8./9. Curling: Nicoletta-Cup, Nivada-Cup, Kurvereins-Kanne

10./12. 19. Ski-Skal-Cup

Zinal

Décembre: 8/22. Ski: Cours de godille 24. Noël des enfants 26. Film «Vieux Zinal»

27. Sorebois: Slalom des hôtes 29. Ski: Course de fond, relais de Zinal 31. Ski: Descente aux flambeaux Janvier: 2. Match de hockey sur glace – distribution de vin chaud

Dezember: 12. Theater im Burgbachkeller: Gastspiel «Die Claque». Baden

31. Theater im Burgbachkeller: Kaspar

Fischer
Januar: 9. Casino: «Gemischtes Doppel»,

Komödie von Anton Rodgers Theater im Burgbachkeller: Jazzkonzert/ MAGOG

Dezember: 22., 23./25., 26./27. Curling: Eröffnungsturnier, Gästeturniere, Castell-Trophy

Kirche San Luzi: Orgelkonzert Hannes Meyer

weyer 28./29., 30./31. Curling: Engiadina-Kessel/ Coppa da Platz; Heineken-Bier-Pokal Januar: 1. Ski: Sie-und-Er-Abfahrtsrennen 2./3. Curling: Käse-Trophy 10./19. Curlingwoche für Geniesser

Konzerte und Theater Dez./Mai 1975. Spielzeit des Opernhauses, des Schauspielhauses, des

Bernhard-Theaters, des Theaters am Hechtplatz, des Theaters am Neumarkt, des Theaters an der Winkelwiese, des Zimmertheaters Heddy-Maria Wettstein, Winkelwiese 4, und Zbigniew Stoks Kammertheater, Hirschengraben 42
Dezember: Bis 20. Kaufleutensaal: Cabaret

Rotstift

10./12. Tonhalle: Symphoniekonzerte. Leitung: Gennadi Roshdestwensky. Solist: Géza Anda, Klavier

12. Kirche zu Predigern: Singkreis der Engadiner Kantorei

. Tonhalle: Kammermusikensemble Zürich. Solist: Hans Richter-Haaser, Klavier

14. Opernhaus: «Die Banditen», Operette von

 Topermaus: «Die Banditein», Operette von Jacques Offenbach
 Tonhalle: Kammermusik-Matinee. –
 Grossmünster: «Weinachtsoratorium» von Bach. Leitung: Jakob Kobelt. – Tonhalle: Gitarrenabend Maria Livia São Marcos 16. Schauspielhaus: «Domino» von Marcel

Achard (Galas Karsenty-Herbert)
Tonhalle: Camerata Zürich. Leitung: Räto
Tschupp. Solistin: Aida Stucki, Violine

19. Kongresshaus, Kammermusiksaal:

Klavierabend Anahid Alexanian
20., 22. Tonhalle: Symphoniekonzerte.
Leitung: Bernhard Klee. Solist: Anton

Fietz, Violine Fraumünster: Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz. Solisten: Norma Procter, Alt; Heinrich Funk; Orgel. – Tonhalle: Die Kammermusiker – Orchesterschule

26. Bernhard-Theater: Premiere «Der Junggeselle», Lustspiel von Leo Lenz
31. Theater am Neumarkt: Premiere «Die Rundköpfe und die Spitzköpfe» von

Brecht
Januar: 3. Tonhalle: Klavierabend Christian

Spring
5. Tonhalle: Flötenabend Dominique
Hunziker

8. Tonhalle: Symphoniekonzert, Leitung: Rudolf Kelterborn. Solistin: Verena Gohl, 9. Tonhalle: Zürcher Kammerorchester.

Leitung: Edmond de Stoutz. Solist: Philippe Entremont, Klavier 10. Tonhalle: Ensemble instrumental de

France. Leitung: Jean-Pierre Wallez. Solist: Gaston Maugras. – Kirche St. Peter: Vivaldi Players. Solistin: Marguerite Biller, Sopran

Ausstellungen und Messen

Dez./26.Jan. 1975. Museum Bellerive: «Arte Popular Español» Dez./11.Jan. 1975. Zentralbibliothek: Reisezeichnungen und -aquarelle von Hans Conrad Escher zu Peter Meyer Dez./Anf. Jan. 1975. Kunsthaus:

«Photographie in der Schweiz, von 1840 bis heute»

ois neute»
Dezember: Bis 15. Rietberg-Museum:
Goldausstellung «El Dorado» (aus dem
«Museo del Oro», Bogotá)
Bis 20. Paulus-Akademie, Witikon: Walter

Liebherr, Acrylbilder Bis 21. Pestalozzianum:

Jugendbuchausstellung Bis 22. Graph. Sammlung der ETḤ: «Das Griechenland-Album des Grafen von Rechberg 1805»

Bis 29. Kunstgewerbemuseum: Samskap-ein Grossraumschul-Bauprogramm in Schweden

Bis 31. Schweiz. Landesmuseum: Salomon

Gessner - Buchgraphik und Vignetten; Carschenna und prähistorische Felszeichnungen 14. Dez./5. Jan. 1975. Züspa-Hallen: «Zürcher

Künstler» 15. Dez./19. Jan. 1975. Helmhaus: Emanuel Jacob

Sport

Dezember: 14. Judo:

Schweizer Meisterschaften Das ganze Jahr. Kunsthaus: Gemälde und Plastiken, Giacometti-Stiftung. – Schweizerisches Landesmuseum: Schweizerische Kultur und Geschichte. – Zunfthaus zur Meisen: Schweizer Keramik

des 18. Jahrhunderts. Kunstgewerbemuseum: Wechselausstellungen. - Museum Bellerive: Sammlung des

Benielive. Salminung des Kunstgewerbemuseums. – Museum Rietberg: Aussereuropäische Kunst – Indien, China, Afrika. – Graph. Sammlung der ETH: Alte und moderne Graphik und Wechselausstellungen. – Thomas-Mann-Archiv: Manuskripte, Bibliothek und Arbeitszimmer des Dichters. – Sammlung E. G. Bührle: Französische Impressionisten,

mittelalterliche Skulpturen. - Helmhaus: Wechselausstellungen. – Zentralbibliothek: 1,8 Mio

Sammlungsgegenstände, Lesesäle, Wechselausstellungen. – Universität: Völkerkundemuseum (Tibet-Sammlung u.a.), Archäologische Sammlung (antike Kunst), Medizinhistorische Sammlung, Zoologisches Museum, Paläontologisches Museum (Fische und Saurier aus der Trias

Museum (Fische und Saurier aus der Fras des Monte San Giorgio TI). –
Pestalozzianum: Drei
Pestalozzi-Gedenkzimmer,
Jugendbibliothek. – Zoo: 2000 Tiere in
400 Arten. – Schweizer Alpenbahnmodell
(neben Zoo). – Baumusterzentrale:
Permanente Baufachausstellung. –
Petrajaba Costas, Esstisaband

Botanischer Garten: Exotische und einheimische Pflanzen. – Sukkulentensammlung: Kakteensammlung in über 4000 Arten. – Heimatwerk (Rudolf-Brun-Brücke, Nationalbankgebäude und Flughafen

Kloten): Schweizer Volkskunst und ländliches Handwerk Zweisimmen 21. Dez./5. April 1975. Tennis- und

Skiwochen Dezember: 28. Nachtslalom Zweisimmen 31. Maskenrennen
5. Jan./22. März. Rinderberg-Skiwochen. -

Langlauf- und Skiwanderwochen

Liechtenstein

Dezember: 11./12. Schaan: Zürcher Märchenbühne

14. Schaan: «Orlando»17. Schaan: Gala Wolfgang Haller

26. Triesenberg: Unterhaltungsabend 28. Triesenberg: Weihnachtskonzert

Für vollständige Programme und nähere Angaben wende man sich an die lokalen Verkehrsvereine

Prière de demander les listes complètes des manifestations, ainsi que toutes informations complémentaires aux offices de tourisme locaux



General Manager G. de Mercurio

Hotel de Berne Geneva

Commercial modern, Air conditioned rooms with bath, phone, radio and television Bar and restaurant

26, rue de Berne. Phone 022 31 60 00, Telex 22764

Hotel Bristol Geneva

1st class. Completely renewed, sound proofed, all rooms with bath, phone, radio and television Bar and restaurant

10, rue du Mont-Blanc. Phone 022 32 44 00, Telex 23739

Hotel Eden Geneva

Next to the United Nations Building and International Labour Office

Bar and restaurant

135, rue de Lausanne. Phone 022 32 65 40. Telex 23962